

El Teatro Real estrena en España *Nixon en China*, de John Adams, icono de la ópera contemporánea.

¿CÓMO SE HACE LA HISTORIA?

- Entre el 17 de abril y el 2 de mayo, el Teatro Real ofrecerá siete funciones de [Nixon en China](#), de John Adams, nueva producción del Teatro Real en coproducción con la Den Kongelige Opera de Copenhague y la Scottish Opera, presentada en ambos teatros con gran éxito.
- La ópera, estrenada en la Grand Opera de Houston en 1987, recrea la visita de Richard Nixon a China en 1972, acontecimiento de gran trascendencia política y repercusión mediática internacional.
- Para acercar ese momento histórico al público de hoy, 50 años después, John Fulljames (que en el Real dirigió [Street Scene](#), en 2018), junto al escenógrafo y figurinista Dick Bird, utiliza abundante material documental e iconográfico como génesis y armazón conceptual de la producción.
- La partitura, con una exuberante orquestación y un universo sonoro muy libre al servicio de la dramaturgia, incorpora sintetizadores y un tratamiento de sonido especial para las voces de los cantantes.
- En la dirección musical de la ópera se alternarán, al frente del Coro y Orquesta Titulares del Teatro Real, la coreana Olivia Lee-Gundermann -que acaba de dirigir la partitura en la Ópera de Dortmund- y el griego Kornilios Michailidis, que debutó en el foso del Real con *La flauta mágica*, en 2020.
- Conforman el reparto los barítonos Leigh Melrose, Jacques Imbrailo y Borja Quiza; las sopranos Sarah Tynan y Audrey Luna; el tenor Alfred Kim y las mezzosopranos Sandra Ferrández, Gemma Coma-Alabert y Ekaterina Antípova.
- En torno a *Nixon en China* se han organizado actividades paralelas en el Teatro Real y en el Museo Nacional Thyssen-Bornemisza, el International Institute, la Fundación SGAE y el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid.
- Las funciones de *Nixon en China* cuentan con el patrocinio de la [Fundación BBVA](#), que otorgó a su autor, John Adams, en 2018, su premio [Fronteras del Conocimiento](#), en la categoría de Música y Ópera.

Madrid, 12 de abril de 2023 - El Teatro Real estrena en España [*Nixon en China*](#), de **John Adams** (Massachusetts, 1947), en una nueva producción del Teatro Real en coproducción con la Den Kongelige Opera de Copenhague y la Scottish Opera, que estará en escena entre el 17 de abril y el 2 de mayo (7 funciones).

Esta ópera, estrenada en 1987, tuvo una génesis singular: en 1983, **Peter Sellars** -que en el Teatro Real ha dirigido *Ainadamar*, *Iolanta* y *Perséphone*, *The Indian Queen*, *Tristán e Isolda* y *Only the Sound Remains*- propuso a John Adams escribir una partitura sobre la visita de estado que realizó el presidente Richard Nixon a Pekín, en plena Guerra Fría, cuando la República Popular de China era gobernada con mano de hierro por el dictador Mao Tse-Tung y el telón de acero dividía el mundo en dos grandes bloques.

La visita, programada por ambos países milimétricamente y seguida paso a paso por la prensa internacional, suponía un intento de acercamiento, más simbólico que real, de dos colosos hegemónicos enfrentados.

De la propuesta de Sellars -desde entonces colaborador de Adams en todas sus óperas- nacería, años más tarde, *Nixon en China*, con libreto en verso de la poetisa estadounidense **Alice Goodman** (1958), que indaga sobre el papel real de los líderes de ambos países en el devenir del orden mundial, a través de un juego dialéctico entre la parafernalia propagandista del poder y las reflexiones íntimas de sus protagonistas.

La partitura, de reconocible atmósfera estadounidense y exuberante orquestación, articula detalles sonoros hiperrealistas que evocan el universo real y mediático de la visita, con arias, dúos, concertantes, coro y ballet, deudores de la tradición operística decimonónica y de la ópera del siglo XX, de Richard Strauss al minimalismo de Philip Glass.

Nixon en China se estrenó en Houston en 1987, apenas 15 años después del célebre acontecimiento que recrea, cuando el público estadounidense podía seguir la ópera recordando todavía la conmoción generada por la retransmisión televisiva de cada paso de Richard Nixon, su esposa Pat, el secretario de estado Henry Kissinger y la pomposa coreografía de saludos, desfiles, espectáculos y reuniones.

Para acercar ese momento histórico al público de hoy, 50 años después, el director de escena **John Fulljames**, junto con el escenógrafo y figurinista **Dick Bird**, utilizan abundante material documental e iconográfico como génesis y armazón conceptual de la producción. Así, un monumental archivo acoge la trama de la ópera, en la que los protagonistas actúan con trajes similares a los originales, reforzando el hiperrealismo de la propuesta con una sucesión de documentos, fotos, recortes de prensa y filmaciones reales, que van desfilando a lo largo de la ópera. ¿Cómo se transforma en Historia un evento político, ya lejos de los ecos rimbombantes de la propaganda gubernamental y del barullo mediático?

En la dirección musical de la ópera se alternarán, al frente del **Coro y Orquesta Titulares del Teatro Real**, la coreana **Olivia Lee-Gundermann** y el griego **Kornilios Michailidis**. Actuarán junto con los barítonos **Leigh Melrose** (Richard Nixon), **Jacques Imbrailo** (Chou En-Lai) y **Borja Quiza** (Henry Kissinger), las sopranos **Sarah Tynan** (Pat Nixon) y **Audrey Luna** (Chiang Ch'ing, Madame Tse-Tung), el tenor **Alfred Kim** (Mao Tse-Tung) y las mezzosopranos **Sandra Ferrández** (Nancy T`ang, Primera secretaria), **Gemma Coma-Alabert** (Segunda secretaria) y **Ekaterina Antípova** (Tercera secretaria).

El éxito de *Nixon en China* representa un caso singular en la ópera contemporánea, ya que, infelizmente, son muy excepcionales las partituras de compositores actuales que gozan del favor del público y de la crítica y se programan asiduamente.

El Teatro Real puede finalmente dar a conocer una de las más importantes obras de John Adams, muy querido por el público melómano en España y Premio [Fronteras del Conocimiento](#) de la [Fundación BBVA](#) en la categoría Música y Ópera, en 2018.

AGENDA | ACTIVIDADES PARALELAS

16 de abril, a las 12.00 y a las 17.00 horas | Teatro Real, Sala Goyarre
[¡Todos a la Goyarre!](#) Talleres musicales para toda la familia, con dirección y presentación de Fernando Palacios.

Las tribulaciones de un presidente en China.
Tensiones diplomáticas en una visita histórica.

18 de abril, a las 19.30 horas | Teatro Real, Sala Goyarre
[Coloquio](#) en torno a la visita de Nixon a Mao
Participan: **Carmen Noheda**, investigadora posdoctoral en el Centre for Research in Opera and Music Theatre, (Universidad de Sussex); **Emilio de Miguel**, Embajador en misión especial para el Indo Pacífico y director de Casa Asia en Madrid, y **José M. de Areilza Carvajal**, secretario general de Aspen Institute España.
Organizado por el Teatro Real, Casa de América y Casa Asia.
Acceso gratuito con [inscripción](#).

18, 19, 20 y 25 de abril | Museo Nacional Thyssen-Bornemisza
18 de abril a las 11.30 h., 19 de abril a las 18.00 h., 20 de abril a las 11.30 h. y 25 de abril a las 18.00 h
[El viaje](#): recorrido guiado por las colecciones en torno a la experiencia del viaje.

19 de abril, a las 19.00 horas | International Institute

[Conferencia en inglés:](#) *Contradiction and performance in the career of Richard Nixon: perspectives on a historical giant*

25 de abril, a las 19.00 y 21.00 horas | Fundación SGAE

[El minimalismo:](#) *un soplo de aire fresco en los años 80*

Selección de filmes de Pere Portabella, con banda sonora original de Carles Santos.

26 de abril, a las 20.30 horas | Fundación SGAE

Concierto: *Minimalismos de palabras, metales, armónicos y actitudes*

Por Llorenç Barber, músico y compositor.

27 de abril, a las 20.30 horas | Fundación SGAE

Conferencia y concierto: *Poimusia. La Nau dels Argonautes. Una nave sigue navegando.*

Participan: Pep Llopis (conferencia, piano y electrónica) y Toni Aparisi (danza)

27 de abril, de 10.00 a 14.30 horas | Real Conservatorio Superior de Música de Madrid

Seminario: *Música y política. Reverberaciones en las esferas*

Entrada libre

27 de mayo, a las 19.30 horas | International Institute

[Concierto:](#) *Liquid Soundscapes*, música minimalista americana.

Obras de John Cage, Philip Glass, Steve Reich y Paul Lansky.